Nous devrions examiner nos engagements présents à la lumière des facteurs que je viens d'énumérer. La Chambre sait que le mandat de nos casques bleus dans l'ancienne Yougoslavie doit être revu à la fin du mois. La Chambre se souviendra par ailleurs que le gouvernement à tenu un débat sur cette question en février dernier. Aujourd'hui, nous continuons cette tradition.

Le Canada joue un rôle clé dans les Balkans depuis trois ans : nous nous sommes joints, en 1991, à la mission de surveillance de la Communauté européenne; en 1992, nous avons fourni des troupes à la force de protection de l'ONU dans l'ancienne Yougoslavie; et présentement, 2 000 soldats se trouvent en Croatie et en Bosnie. En collaboration avec le Haut-commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, nous continuons d'assurer le pont aérien à Sarajevo. Nous avons aidé à financer l'enquête sur les violations du droit international humanitaire et la création d'un tribunal international pour juger les crimes de guerre. Près de 45 agents de la GRC sont déployés en ancienne Yougoslavie. Les Forces navales canadiennes font partie des manoeuvres de l'OTAN dans l'Adriatique. Nous avons pris part aux missions d'enquête et de surveillance de la CSCE [Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe] et nous sommes sur le point d'appuyer la surveillance de la frontière entre la République fédérale de Yougoslavie et la Bosnie.

Je crois que nous avons l'obligation morale de poursuivre notre aide. Au chapitre de l'assistance humanitaire, le pont aérien de Sarajevo s'est révélé indispensable et il sera maintenu. Je suis heureux d'annoncer aujourd'hui, outre ce que nous nous sommes déjà engagés à verser, une contribution additionnelle de 1 million de dollars à la Croix-Rouge internationale et de 7 millions de dollars à diviser entre quatre organismes de l'ONU, à savoir le Haut-commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, le Programme alimentaire mondial, l'UNICEF et l'Organisation mondiale de la santé. Je me réjouis également d'annoncer la poursuite de projets entrepris avec CARE Canada pour l'installation d'unités de purification de l'eau à Sarajevo et avec l'Université Queen's pour mettre en place un réseau de centres de réhabilitation pour les blessés et les handicapés, également à Sarajevo. Le Canada versera aussi un demi-million de dollars au fonds spécial des Nations Unies pour le rétablissement des services essentiels à Sarajevo.

Ceci étant dit Monsieur le Président, je veux que la Chambre comprenne bien qu'il devient de plus en plus difficile de soutenir tous ces efforts, d'autant plus que la guerre civile fait toujours rage, qu'un règlement pacifique n'est même pas en vue entre les parties et que la perspective de lever l'embargo sur les armes pourrait compromettre le mandat de l'ONU et mettre en danger toutes les forces de maintien de la paix dans la région. Le «groupe de contact» apporte une contribution importante au processus de négociation quoique les chances de